

# Wydarzenia

## Jubileusze

95-lecie w Trokach  
**Szymon Juchniewicz**  
urodzony 24 kwietnia 1927 r. w Trokach.

*Kiop iłlar sawłuchta da chajyrda!*

## Pożegnania

19 stycznia 2022 r. w Wilnie  
odszedł w 87. roku życia  
**Gabriel Józefowicz**  
urodzony 4 lipca 1935 r. w Trokach.  
Spoczął na cmentarzu komunalnym w Sałtoniszkach  
(Wilno).

3 marca 2022 r. w Trokach  
odszedł w wieku 74 lat  
**Romas Ławrynowicz**  
urodzony 21 stycznia 1948 r. w Trokach.  
Spoczął na miejscowym cmentarzu karaimskim.

20 marca 2022 r. w Warszawie  
odszedł w 69. roku życia  
**Michał Bogusław Gołub**  
urodzony 11 października 1953 r. w Warszawie.  
Spoczął na miejscowym cmentarzu karaimskim.

22 kwietnia 2022 r. w Warszawie  
odszedł w 95. roku życia  
**Emanuel Włodzimierz Łopatto**  
urodzony 5 stycznia 1928 r. w Wilnie.  
Spoczął na miejscowym cmentarzu karaimskim.

27 maja 2022 r. w Wilnie  
odszedł w wieku 80 lat  
**Jonas Samulevičius**  
urodzony 6 marca 1942 r. w Nowym Mieście.  
Spoczął na miejscowym cmentarzu karaimskim.

28 czerwca 2022 we Fröndenberg, Niemcy  
odszedł w 54. roku życia  
**Jerzy Morawietz**  
urodzony 28 grudnia 1968 r. w Opolu.  
Spoczął na cmentarzu w Węgrach pod Opolem.

*Kiuczliu Tieńrisi biutiń dunjanyn chajjfsunchej da  
rachmietliagiej dżanłary ũstiunia ałarnyn. Da sahyńhej  
ałarny, da jarlyhasz była eškia ałhej ałarny.  
Da Bah Bostanda tochtatchej dżanłaryń ałarnyn.  
/fragment karaimskiej modlitwy za zmarłych/*

## Awazymyz – Nasz Głos

### Pismo społeczno-historyczno-kulturalne Karaimów

Komitet redakcyjny:

Mariola Abkowicz, Adam J. Dubiński,  
Hanna Pilecka, Anna Sulimowicz-Keruth  
Korekta: Ewa Adamiak

Adres redakcji:

ul. Powstańców Śląskich 116 m. 54, 53-333 Wrocław  
awazymyz@karaimi.org; www.awazymyz.karaimi.org  
© Copyright by Bitik – Karaimska Oficyna Wydawnicza

Awazymyz jest udostępniany w trybie Open Access na  
licencji Creative Commons na następujących warunkach:  
Uznanie autorstwa – Użycie niekomercyjne – Na tych  
samyach warunkach 4.0 Polska.

Redakcja zastrzega sobie prawo redagowania  
nadesłanych tekstów.



Ministerstwo  
Spraw Wewnętrznych  
i Administracji

Zrealizowano przy udziale wsparcia  
finansowego Ministra Spraw  
Wewnętrznych i Administracji.

Publikacja wyraża jedynie poglądy autora/ów i nie może  
być utożsamiana z oficjalnym stanowiskiem Ministra  
Spraw Wewnętrznych i Administracji. Bastyrmach-jazyszzy  
jałhyzach tiuziuwczuniuń/larniń bahyszłaryń kierti bil'di-  
riadir, dahy icztiagi iszl'ar da kiońdiariuw ministernyn  
ahałych bir sahyz-turuszu była uszar bołup jaremejdyr.



Ministerstwo  
Kultury  
i Dziedzictwa  
Narodowego.

Dofinansowano ze środków Ministra  
Kultury i Dziedzictwa Narodowego  
pochodzących z Funduszu Promocji  
Kultury.

Druk i oprawa: Paper & Tinta  
www.papertinta.home.pl  
Nakład: 500 egz.

Łamy naszego pisma są otwarte dla wszystkich, którzy  
zechcą podzielić się wiadomościami z życia Karaimów  
i ich potomków. Zapraszamy do współpracy członków  
karaimskich społeczności w Polsce i za granicą, osoby  
pochodzenia karaimskiego i te zainteresowane Karaimami,  
słowem wszystkich, którzy chcieliby opowiedzieć czytelnik-  
om „Awazymyz” o losach swoich rodzin, spotkaniach  
z Karaimami i związanych z nimi miejscach.

**Osoby pragnące wesprzeć działalność  
Fundacji Karaimskie Dziedzictwo mogą dokonywać  
wpłat na cele statutowe na rachunki:**

Bank Pekao S.A.  
**22 1240 1125 1111 0010 7312 2127 PLN**  
**32 1240 1125 1978 0010 7312 3023 EUR**

Fotografie na I i IV okładce: Adam J. Dubiński,  
archiwum ZKP